

(La hoja informativa comienza a continuación)

¡Actúe ahora para seguir recibiendo información acerca de este sitio?

La División de Remediación Ambiental (Division of Environmental Remediation, DER) de DEC ahora distribuye información sobre sitios contaminados electrónicamente por correo electrónico.

Si desea seguir recibiendo información sobre el sitio contaminado destacado en esta hoja informativa:

Usted debe registrarse en el servidor de listas de correo electrónico de DER:

www.dec.ny.gov/chemical/61092.html

DER no puede registrar su dirección de correo electrónico - solamente el propietario de la dirección de correo electrónico puede hacerlo. Si ya se ha registrado en el servidor de listas de correo electrónico para el condado en el cual se encuentra el sitio, no es necesario hacer nada.



¿Por qué debería volcarse a “sin papel”?:

- ✿ Obtenga información sobre el sitio más rápido y compártala fácilmente;
- ✿ Reciba información sobre todos los sitios de un condado elegido - lea lo que quiera, borre el resto;
- ✿ Ayuda al medio ambiente y extiende sus impuestos.

Si “sin papel” no es una opción para usted, llame o escriba al director del proyecto de DER identificado en esta hoja informativa. Indique si necesita recibir copias en papel de hojas de datos a través del Servicio Postal. Incluya el nombre del sitio en su correspondencia. La opción de recibir el documento en papel está disponible solamente a los individuos. Grupos, organizaciones, empresas y entidades gubernamentales se supone que tienen acceso al correo electrónico.



HOJA INFORMATIVA

Programa de limpieza de Brownfield

Reciba Hojas Informativas del sitio por *correo electrónico*. Consulte la sección "Para más información" para saber cómo.

Nombre del sitio: Antiguo garaje de vehículos de carga terrestre

N.º de sitio del DEC: C224202

Dirección: 834 Lexington Avenue
Brooklyn, NY 11221

¿Tiene alguna pregunta?
Consulte la sección
"A quién contactar"
abajo

Acción de limpieza a comenzar en el sitio Brownfield

La Acción está a punto de comenzar y abordará la contaminación relacionada con el sitio del anteriormente garaje de vehículos de carga terrestre ("Sitio") situado en 834 Lexington Avenue, Brooklyn, condado de Kings en el marco del Programa de Limpieza de Brownfield del Estado de Nueva York. Vea el mapa de la ubicación del sitio.

Los documentos relacionados con la limpieza de este sitio se pueden encontrar en la(s) ubicación(es) identificadas más adelante en "Dónde encontrar información".

Las actividades de limpieza las realizará Lexington Flats LLC ("solicitante(s)") con la supervisión proporcionada por el Departamento de Conservación Ambiental del Estado de Nueva York (New York State Department of Environmental Conservation, NYSDEC).

Aspectos destacados de las próximas actividades de limpieza

El objetivo de la acción de limpieza para el sitio es lograr niveles de limpieza que protegen la salud pública y el medio ambiente. La acción de limpieza para el sitio incluye:

- Excavación de todos los tanques subterráneos de almacenamiento (underground storage tanks, UST) y tuberías, así como los suelos en el lugar que excedan los Objetivos de limpieza de suelo residencial restringidos (Restricted Residential Soil Cleanup Objectives, RRSCO) o los Objetivos de limpieza de suelos de la Protección del agua subterránea (Protection of Groundwater Soil Cleanup Objectives, PGWSCO), según corresponda.
- El tratamiento in situ, como la oxidación química y/o biorremediación mejorada, se utilizarán para tratar la contaminación de petróleo en las aguas subterráneas del sitio y la contaminación residual en el subsuelo para alcanzar los estándares de limpieza del suelo y el agua subterránea aplicables.
- Un sistema de extracción de vapores del suelo (soil vapor extraction, SVE) se instalará para remediar la contaminación restante en suelos no saturados por debajo de las profundidades excavadas a justo por encima de la capa freática.
- Se implementarán una servidumbre ambiental y un plan de gestión del sitio que identifiquen todas las restricciones de uso y los controles de ingeniería para el sitio, incluidas las

disposiciones para una evaluación de intrusión de vapores del suelo a llevarse a cabo después del programa de remediación detallado anteriormente para hacer frente a las exposiciones relacionadas con la intrusión de vapores del suelo, si se identifican.

Después de que el solicitante finalice las actividades de limpieza, se preparará un Informe Final de Ingeniería y se presentará al NYSDEC. El Informe Final de Ingeniería describirá las actividades de limpieza realizadas y certificará que los requisitos de limpieza se han alcanzado o se obtendrán.

Cuando el NYSDEC esté convencido de que los requisitos de limpieza se han alcanzado o se obtendrán para el sitio, aprobará el Informe Final de Ingeniería. El NYSDEC entonces emitirá un Certificado de Cumplimiento al solicitante(s).

El solicitante(s) sería capaz de reconstruir el sitio después de recibir un Certificado de Finalización. Además, el solicitante(s):

- no tendría ninguna responsabilidad ante el Estado por la contaminación en u originada por el sitio, sujeto a ciertas condiciones; y
- sería elegible para créditos de impuestos para compensar los costos de la realización de las actividades de limpieza y para la reurbanización del sitio.

Una hoja informativa que describe el contenido del Informe Final de Ingeniería se enviará a la lista de contactos del sitio. En la hoja informativa se identificarán los controles institucionales (por ejemplo, restricciones de escrituras) o controles de ingeniería (por ejemplo, una protección del sitio) necesarios en el lugar en relación con la emisión del Certificado de Cumplimiento.

Antecedentes

Ubicación:

El antiguo garaje de vehículos de carga terrestre se encuentra en la sección Bedford Stuyvesant de Brooklyn, Nueva York. El sitio se identifica como Manzana 1628, Lote 30 y se encuentra en el lado sur de Lexington Avenue entre Broadway y Patchen Avenue.

Características del sitio:

El lote entero está ocupado con un edificio comercial de una sola planta y se utiliza actualmente para almacenamiento. Las propiedades de los alrededores están ocupadas por edificios comerciales y residenciales.

Zonificación actual y Uso de la tierra:

El lote se divide en zonas como R6A y C4-4L. Los distritos R6A tienen regulaciones granel de Viviendas de calidad obligatorias que limitan la altura del edificio de apartamentos de 6 o 7 pisos. Están diseñados para ser compatibles con edificios más antiguos y se encuentran en los barrios de densidad media. Los distritos C4-4L están ubicados en centros comerciales regionales fuera de los distritos comerciales centrales en áreas más densamente pobladas. El lote se utiliza actualmente como almacén para almacenamiento.

Uso pasado del sitio:

El sitio estuvo ocupado por viviendas unifamiliares residenciales hasta 1908. El edificio existente actual se construyó alrededor de 1920 para su uso como un garaje. Existen dos ascensores hidráulicos subterráneos actualmente en el lugar y la existencia de un tanque de gasolina se observó en los mapas históricos de Sanborn. En 1932, la propiedad se combinó con el lote adyacente 34 hacia el este en 844 Lexington Ave. En 1965, el sitio se identificó como una estación de carga terrestre hasta 1987, y desde 1988 hasta el 2007 se utilizó como un garaje.

Geología e hidrogeología del sitio:

Según los mapas geológicos de USGS de la zona, la roca madre se encuentra a una profundidad mayor de 100 pies por debajo de la superficie del suelo (below ground surface, bgs). Por encima de la roca madre, se ubican sedimentos no consolidados, arena, grava y arcillas limosas los cuales se depositaron mediante la actividad glacial-fluvial. Existen capas de relleno histórico no nativo en las capas superiores que fue depositado históricamente para extender las zonas litorales y mejorar el drenaje de las zonas bajas. Durante las actividades de investigación sobre remediación, se encontraron obstrucciones en el subsuelo, probables cantos rodados y/o glacial, en varios lugares a profundidades que van de 3 a 15 pies bgs.

Existe agua subterránea debajo del sitio a una profundidad de aproximadamente 42 pies bgs y según la investigación de remediación más reciente, el agua subterránea fluye al noroeste.

Detalles del sitio adicionales, incluidos resúmenes de evaluación ambiental y de salud, están disponibles en la página web del NYSDEC en:

<http://www.dec.ny.gov/cfm/xtapps/derexternal/haz/details.cfm?pageid=3&progno=C224202>

Programa de Limpieza de Brownfield: El Programa de Limpieza de Brownfield (Brownfield Cleanup Program, BCP) de Nueva York alienta la limpieza voluntaria de propiedades contaminadas conocidas como "brownfields" para que puedan reutilizarse y reurbanizarse. Estos usos incluyen recreación, vivienda, negocio u otros.

Un brownfield es cualquier bien inmueble que es difícil de reutilizar o reurbanizar debido a la presencia o posible presencia de contaminación.

Para obtener más información acerca del BCP, visite: <http://www.dec.ny.gov/chemical/8450.html>

PARA MÁS INFORMACIÓN

Dónde encontrar información

Los documentos del proyecto están disponibles en la siguiente ubicación(s) para ayudar a que el público se mantenga informado.

Biblioteca Pública de Brooklyn - Macon
Branch 361 Lewis Avenue, en Macon
Street Brooklyn, NY 11233
Teléfono: 718-573-5606

A quién contactar

Los Comentarios y preguntas son siempre bienvenidos, y deben dirigirse de la siguiente manera:

Preguntas relacionadas con el proyecto

Kyle Forster
Departamento de la División de
Conservación Ambiental, División de
Remediación Ambiental 625 Broadway
Albany, NY 12233-7016
518-402-8644
kyle.forster@dec.ny.gov

Preguntas de salud relacionadas con el sitio

Brad Wenskoski
Departamento de Salud del Estado de
Nueva York
Oficina de Investigación de Exposición
Ambiental Empire State Plaza - Corning Tower
Room 1787 Albany, NY 12237
518-402-7860
BEEI@health.ny.gov

Le animamos a compartir esta hoja informativa con vecinos e inquilinos, o publicarla en una zona destacada de su edificio para que otros la vean.

Reciba hojas informativas de sitios por correo electrónico

Haga que se le envíe información de sitios como esta hoja informativa directamente a su bandeja de entrada de correo electrónico. La NYSDEC invita a registrarse en uno o más servidores de listas de correo electrónico de uno o más sitios contaminados del condado disponibles en la siguiente página web: <http://www.dec.ny.gov/chemical/61092.html>. Es rápido, es gratis y le ayudará a mantenerse *mejor informado*.



Como miembro de lista de distribución de correos electrónicos, recibirá periódicamente información/anuncios relacionados con el sitio para todos los sitios contaminados en los condados que usted seleccione.

Nota: No tenga en cuenta este aviso si ya se ha registrado y ha recibido esta hoja informativa por vía electrónica.

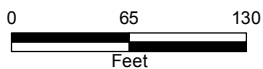


Figure 1

Site Map

834 Lexington Avenue
Brooklyn, NY
Site No. C224202

